



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 12 юли 2023 г.
(OR. en)

11585/23

Междуетноститутуционално досие:
2023/0281(NLE)

PECHЕ 277

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	11 юли 2023 г.
До:	Г-жа Th��r��se BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2023) 404 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на срещата на страните по Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан и за отмяна на Решение (ЕС) 2020/1582 на Съвета

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2023) 404 final.

Приложение: COM(2023) 404 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 11.7.2023 г.
COM(2023) 404 final

2023/0281 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз на срещата на страните по Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан и за отмяна на Решение (ЕС) 2020/1582 на Съвета

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решение за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на ЕС на заседанията на срещата на страните по Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан за периода 2024—2028 г. във връзка с предвиденото приемане на мерки за опазване и управление.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан

Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан („Споразумението“) има за цел да предотврати нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан чрез прилагането на предпазни мерки за опазване и управление като част от дългосрочна стратегия за опазване на морските екосистеми в добро състояние и за гарантиране на опазването и устойчивото използване на рибните запаси. Споразумението влезе в сила на 25 юни 2021 г.

ЕС е страна по споразумението¹.

2.2. Среща на страните

Срещата на страните е органът с правомощие за вземане на решения по силата на Споразумението, като тя се свиква на всеки две години или по-често, ако бъде взето такова решение. Решенията по процедурни въпроси се вземат с мнозинство, а решенията по същество се вземат с консенсус. ЕС има право на участие във вземането на решения и право да гласува по тях.

2.3. Решения на срещата на страните

Срещата на страните има правомощието да приема мерки за опазване и управление, които да бъдат обвързващи за страните. Всяка страна може да възрази срещу дадена мярка.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Предлага се позицията, която трябва да се заеме от името на ЕС на срещите на страните, да бъде установена в съответствие с двустепенен подход. С решение на Съвета ще се определят ръководните принципи във връзка с позицията на ЕС за многогодишния период. Впоследствие позицията на ЕС ще бъде коригирана за всяко заседание посредством неофициални документи на службите на Комисията с одобрение на Съвета.

Този подход се прилага с Решение 2020/1582 на Съвета от 23 октомври 2020 г., в което се определя позицията на ЕС на срещата на страните по Споразумението за периода 2020—2024 г. В решението се съдържат общите принципи, като същевременно се вземат предвид, доколкото е възможно, специфичните особености на Споразумението.

¹ Решение (ЕС) 2019/407 от 4 март 2019 г. относно сключването от името на Европейския съюз на Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан (ОВ L 73, 15.3.2019 г., стр. 1).

Наред с това в него се установява, в съответствие с искането на държавите членки, стандартната процедура за ежегодното определяне на позицията на ЕС.

Решение 2020/1582 включва принципите и насоките на новата обща политика в областта на рибарството, определени в Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета², като се вземат предвид и целите, формулирани в Съобщението на Комисията относно външното измерение на общата политика в областта на рибарството³.

В Решение (ЕС) 2020/1582 на Съвета не се предвижда преразглеждане на позицията на ЕС преди срещата на страните по Споразумението през 2025 г. Независимо от това преразглеждането на повечето решения на Съвета за определяне на позицията на ЕС в различните регионални организации за управление на рибарството (РОУР), по които той е договаряща страна, е предвидено да се извърши преди годишните заседания на тези РОУР през 2024 г. Поради това, с оглед на последователността в позициите на ЕС във всички РОУР и за да се синхронизира графикът на процедурите за преразглеждане, е целесъобразно да се ускори преразглеждането на позицията на ЕС в рамките на Споразумението за периода 2024—2028 г. и да се замени Решение (ЕС) 2020/1582 на Съвета.

Този подход се прилага понастоящем и в РОУР, и за позицията, която трябва да се заеме от името на ЕС по време на тези срещи.

В настоящото преразглеждане се взема предвид, по отношение на рибарството, Европейския зелен пакт, по-специално стратегиите за биологичното разнообразие⁴, за адаптиране към изменението на климата⁵ и стратегията „От фермата до трапезата“⁶. То също така е съобразено със стратегията за пластмасите⁷ и с плана за действие за нулево замърсяване⁸. Освен това в него се вземат предвид и съвместното съобщение относно международното управление на океаните⁹, както и съвместното съобщение, озаглавено „По-силен ангажимент на ЕС за мирен, устойчив и благоденстващ Арктически

² Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

³ COM(2011) 424, 13.7.2011 г.

⁴ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Стратегия на ЕС за биологичното разнообразие за 2030 г. Да осигурим полагащото се място на природата в нашия живот, COM(2020) 380.

⁵ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Изграждане на устойчива на климатичните изменения Европа — новата стратегия на ЕС за адаптиране към изменението на климата, COM(2021) 82 final.

⁶ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Стратегия „От фермата до трапезата“ за справедлива, здравословна и екологосъобразна продоволствена система, COM(2020) 381.

⁷ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Европейска стратегия за пластмасите в кръговата икономика, COM(2018) 28 final.

⁸ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Път към здравословна планета за всички, План за действие на ЕС: „Към нулево замърсяване на въздуха, водата и почвата“, COM(2021) 400 final.

⁹ Съвместно съобщение до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Курс към устойчива синя планета, JOIN/2022/28 final.

регион¹⁰, а също и съвместното съобщение относно „Интегрирана политика на Европейския съюз за Арктика“¹¹.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на ЕС в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“¹².

4.1.2. Прилагане в конкретния случай

Срещата на страните е орган, създаден със споразумение, а именно Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан.

Актовете, които срещата на страните има за задача да приеме, представляват актове с правно действие. Предвидените актове на срещата на страните ще бъдат обвързващи съгласно международното право и могат да окажат съществено въздействие върху съдържанието на законодателството на ЕС, а именно:

- Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов¹³;
- Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството¹⁴; както и
- Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове¹⁵.

Предвидените актове не допълват, нито изменят институционалната рамка на споразумението.

¹⁰ Съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия — По-силен ангажимент на ЕС за мирен, устойчив и благоденстващ Арктически регион, JOIN/2021/27 final.

¹¹ Съобщение на върховния представител на Европейския съюз по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия — Интегрирана политика на Европейския съюз за Арктика, JOIN/2016/021 final, 27.4.2016 г.

¹² Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

¹³ ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1.

¹⁴ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

¹⁵ ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на ЕС. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Прилагане в конкретния случай

Основната цел и съдържанието на предвидените актове са свързани с рибарството. Правното основание при определяне на принципите, които трябва да бъдат отразени в настоящата позиция, е Регламент (ЕС) № 1380/2013. Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 43, параграф 2 от ДФЕС. С решението се заменя Решение (ЕС) 2020/1582 на Съвета, което се отнася за периода 2020—2024 г.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 43, параграф 2 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от него.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на срещата на страните по Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан и за отмяна на Решение (ЕС) 2020/1582 на Съвета

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан („Споразумението“) беше сключено от Съюза с Решение (ЕС) 2019/407 на Съвета¹. Споразумението влезе в сила на 25 юни 2021 г.
- (2) Срещата на страните отговаря за приемането на мерки, предназначени да гарантират прилагането на Споразумението, за да се постигне целта за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан чрез прилагането на предпазни мерки за опазване и управление като част от дългосрочна стратегия за опазване на морските екосистеми в добро състояние и за гарантиране на опазването и устойчивото използване на рибните запаси. Възможно е тези мерки да придобият обвързващ характер по отношение на Съюза.
- (3) В Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета² се предвижда задължение за Съюза да гарантира, че дейностите, свързани с риболова и аквакултурите, са екологично устойчиви в дългосрочен план и се управляват по начин, който съответства на целите за постигане на икономически и социални ползи и ползи за заетостта, както и за осигуряване на продоволственото снабдяване. В него също така се посочва, че Съюзът трябва да прилага подхода на предпазливост към управлението на рибарството, като целта е да се гарантира, че експлоатацията на живите морски биологични ресурси осигурява възстановяването и поддържането на популациите на улавяните видове над нивата, при които може да се постигне максимален устойчив улов. Наред с това в регламента се предвижда задължение за Съюза да предприема

¹ Решение (ЕС) 2019/407 от 4 март 2019 г. относно сключването от името на Европейския съюз на Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан (ОВ L 73, 15.3.2019 г., стр. 1).

² Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

управленски мерки и мерки за опазване въз основа на най-добрите налични научни становища, да оказва подкрепа при развитието на научните познания и становища, постепенно да премахне изхвърлянето на улов и да насърчава методи за риболов, които допринасят за по-селективен риболов, за избягване и, доколкото е възможно, за намаляване на нежелания улов, както и за риболов, който има слабо въздействие върху морските екосистеми и рибните ресурси. В Регламент (ЕС) № 1380/2013 също така изрично се предвижда, че Съюзът трябва да прилага тези цели и принципи при осъществяването на своите външни отношения в областта на рибарството.

- (4) В съответствие със стратегиите за биологичното разнообразие³, за адаптиране към изменението на климата⁴ и стратегията „От фермата до трапезата“⁵ грижата за природата и обръщането на тенденцията за влошаване на състоянието на екосистемите имат съществено значение. Рисковете, причинени от изменението на климата и загубата на биологично разнообразие, не трябва да застрашават наличието на стоките и услугите, които здравите морски екосистеми предоставят на рибарите, крайбрежните общности и човечеството като цяло.
- (5) Стратегията за пластмасите⁶ се отнася до конкретни мерки за намаляване на замърсяването с пластмаси и замърсяването на морската среда, както и за ограничаване на случаите на загуба или изоставяне в морето на риболовни уреди. Освен това планът за действие за нулево замърсяване⁷ има за цел намаляване с 50 % на пластмасовите отпадъци в морето и с 30 % на пластмасовите микрочастици, отделяни в околната среда.
- (6) Съгласно съвместното съобщение относно международното управление на океаните⁸ защитата и опазването на морското биологично разнообразие са ключови приоритети в рамките на външната дейност на ЕС. Европейският съюз е най-важният участник в регионалните организации за управление на рибарството (РОУР) и в свързаните с рибарството органи в световен мащаб. В рамките на тези организации ЕС работи за повишаване на устойчивостта на рибните запаси, насърчава прозрачното вземане на решения въз основа на солидни научни становища, засилва научните изследвания и осигурява по-стриктно спазване на правилата.

³ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Стратегия на ЕС за биологичното разнообразие за 2030 г. Да осигурим полагащото се място на природата в нашия живот, COM(2020) 380.

⁴ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Изграждане на устойчива на климатичните изменения Европа — новата стратегия на ЕС за адаптиране към изменението на климата, COM(2021) 82 final.

⁵ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите: Стратегия „От фермата до трапезата“ за справедлива, здравословна и екологосъобразна продоволствена система (COM(2020) 381).

⁶ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Европейска стратегия за пластмасите в кръговата икономика, COM(2018) 28 final.

⁷ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Път към здравословна планета за всички, План за действие на ЕС: „Към нулево замърсяване на въздуха, водата и почвата“, COM/2021/400 final.

⁸ Съвместно съобщение до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Курс към устойчива синя планета, JOIN/2022/28 final.

- (7) Съгласно посоченото от върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и Европейската комисия в съвместното им съобщение „Курс към устойчива синя планета“⁹, заключенията на Съвета относно международното управление на океаните, които обхващат посоченото съвместно съобщение¹⁰ и съвместното съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия „По-силен ангажимент на ЕС за мирен, устойчив и благоденстващ Арктически регион“¹¹, Съюзът е ангажиран с пълното прилагане на споразумението, тъй като то защитава морските екосистеми, като се прилага научно обоснован подход на предпазливост към всеки бъдещ риболов в централната част на Северния ледовит океан.
- (8) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на срещата на страните по споразумението за периода 2024—2028 г., тъй като мерките за опазване и управление съгласно споразумението може да бъдат обвързващи за Съюза и да окажат съществено въздействие върху съдържанието на неговото законодателство, а именно регламенти (ЕО) № 1005/2008¹² и (ЕО) № 1224/2009¹³ на Съвета и Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета¹⁴.
- (9) Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на страните по Споразумението, понастоящем е установена с Решение 2020/1582 на Съвета¹⁵. Целесъобразно е посоченото решение да се отмени и да се приеме ново решение за периода 2024—2028 г.
- (10) Предвид ограничените познания за рибните ресурси и тяхното естество в географската зона, обхваната от Споразумението, и съответната необходимост в позицията на Съюза да бъдат взети под внимание някои нови обстоятелства, включително новата научна и друга важна информация, представена преди или по време на заседанията на страните, следва да бъдат установени процедури във

⁹ Съвместно съобщение на върховния представител на Европейския съюз по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия — Курс към устойчива синя планета, JOIN/2022/28 final, 24.6.2022 г.

¹⁰ Заключение на Съвета относно международното управление на океаните, 15973/22, 13.12.2022 г.

¹¹ Съвместно съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия — По-силен ангажимент на ЕС за мирен, устойчив и благоденстващ Арктически регион, JOIN/2021/27 final, 13.10.2021 г.

¹² Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов, за изменение на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1936/2001 и (ЕО) № 601/2004 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1093/94 и (ЕО) № 1447/1999 (ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1).

¹³ Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1).

¹⁴ Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета (ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81).

¹⁵ Решение (ЕС) 2020/1582 на Съвета от 23 октомври 2020 година относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на срещите на страните по Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан, (ОВ L 362, 30.10.2020 г., стр. 20).

връзка с ежегодното уточняване на позицията на Съюза през периода 2024—2028 г., които са съобразени с принципа на лоялно сътрудничество между институциите на Съюза, заложен в член 13, параграф 2 от Договора за Европейския съюз.

- (11) Настоящото решение относно позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на срещите на страните по Споразумението може на по-късен етап да бъде последвано от допълнително отделно решение на Съвета относно започването на преговори за създаване на една или повече допълнителни регионални или подрегионални организации за управление на рибарството или договорености в открито море на Арктическият регион.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на срещите на страните по Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан („Споразумението“) е определена в приложение I към настоящото решение.

Член 2

Ежегодното уточняване на позицията на Съюза, която трябва да се заеме на срещите на страните по Споразумението, се извършва в съответствие с приложение II.

Член 3

Позицията на Съюза, определена в приложение I, се оценява и при необходимост се преразглежда от Съвета по предложение на Комисията най-късно за срещата на страните по Споразумението през 2029 г.

Член 4

Решение (ЕС) 2020/1582 се отменя.

Член 5

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*